



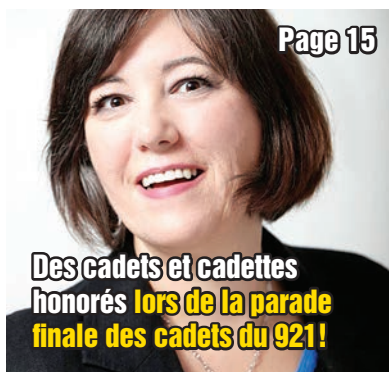
La Caisse Desjardins de Sainte-Foy devient partenaire du Marché public de Sainte-Foy

Page 3



Dans le quartier Saint-Louis-de-France Les travaux débutent pour la construction de la première maison des aînés dans la région de Québec

Page 5



Page 15

Des cadets et cadettes honorés lors de la parade finale des cadets du 921!

le JOURNAL de Sainte-Foy

Le Journal d'information | www.journal-local.ca

Notre centre de service Laurier Québec est ouvert le samedi

de 9H à 15H

SIÈGE SOCIAL
990, avenue de Bourgogne, bureau 200
CENTRE DE SERVICES LAURIER QUÉBEC
2700 boul. Laurier bureau 3544

Desjardins
Caisse de Sainte-Foy



Des projets intéressants étaient à l'agenda de la députée de Louis-Hébert, Geneviève Guilbault

Page 9



Les Amis du Boisé Neilson envisagent l'avenir avec optimisme

Page 4



La population retrouve avec un très grand plaisir son Marché public de Sainte-Foy

Page 3



La base de plein air Sainte-Foy vous propose un nouveau site Internet

Page 8



Les Coffres de Monsieur Vincent relocalisés au sous-sol de l'Église Saint-Benoît-Abbé

Page 4



L'École Notre-Dame-de-Foy réalise son projet de classe extérieure

Page 8

Postes Canada : N° PP41870516



418 878.4420 manoirduverger.com



LE MANOIR DU VERGER

APPARTEMENTS AVEC SERVICES POUR RETRAITÉS AUTONOMES ET SEMI-AUTONOMES

FAITES LE CHOIX D'UN MILIEU DE VIE QUI VOUS RESSEMBLE

Ristourne Partager 3,5 M\$*, c'est dans nos valeurs.

Le dépôt
de la ristourne
est prévu pour
le 4 juin 2021.

Nous sommes fiers de partager ce montant
avec nos membres et notre communauté :
c'est ça, la force de la coopération.

Détails et conditions à desjardins.com/ristourne

 **Desjardins**
Caisse de Sainte-Foy

* Le montant de la ristourne individuelle et de la ristourne à la communauté provient des excédents de l'année financière 2020 et est déterminé sur décision de l'assemblée générale de chacune des caisses. Pour tous les détails, consultez desjardins.com/ristourne ou adressez-vous à votre caisse.

La Caisse Desjardins de Sainte-Foy devient partenaire du Marché public de Sainte-Foy

(YG) C'est par l'entremise de son Fonds d'aide au développement du milieu (FADM) que la Caisse Desjardins de Sainte-Foy développe un partenariat avec le Marché public de Sainte-Foy. « Cette entente nous permet de mettre en lumière les producteurs et les marchands du secteur, ce qui correspond bien aux

objectifs du FADM », souligne M^{me} Marie-Claude Arsenault, conseillère stratégique en communication à la Caisse Desjardins de Sainte-Foy.

« Nous avons une entente financière avec le MAPAQ pour effectuer l'aménagement du marché, ce qui représentait des coûts.

Nous avons besoin d'un coup de pouce supplémentaire pour effectuer l'ensemble du projet, et nous nous sommes tournés vers la Caisse Desjardins de Sainte-Foy. Le montant de 38 000 \$ obtenu par le biais du FADM vient combler ce qui nous manquait pour réaliser le projet », précise

M^{me} Isabelle Brodeur, directrice générale du marché.

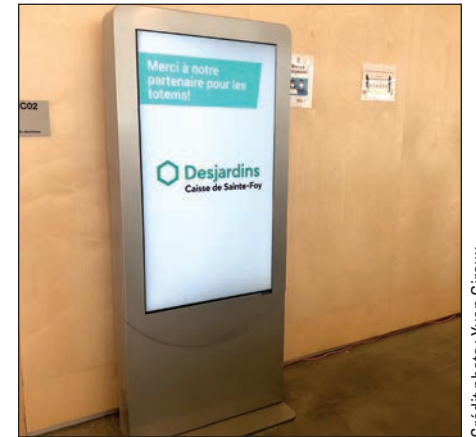
Le montant alloué a servi à acheter des tables, des bornes d'affichage et des paniers d'achats. ■



M^{mes} Marie-Claude Arsenault, conseillère stratégique en communication à la Caisse Desjardins de Sainte-Foy et Isabelle Brodeur, directrice générale du marché.



Des tables sont installées au Marché public pour accueillir les clients.



Quatre bornes d'affichage sont installées à l'intérieur du Marché public de Sainte-Foy.

Crédit photo: Yvon Giroux

La population retrouve avec un très grand plaisir son Marché public de Sainte-Foy

(YG) C'est sous le signe d'un immense succès que le Marché public de Sainte-Foy a démarré sa 46^e saison 2021 à temps pour la fête des Mères. « La population était au rendez-vous en très grand nombre. L'an dernier, nous

avons reçu 1000 personnes lors de la première journée. Cette année, nous avons atteint ce total à 13 h le samedi. Tout le monde y a trouvé son compte, et c'est même au-delà de nos attentes. De plus, les clients ont été très respectueux des conditions sanitaires », affirme M^{me} Isabelle Brodeur, directrice générale du marché.

Le Marché public sera ouvert tous les jours jusqu'au 7 novembre, de 8 h à 18 h. Il est déjà possible de garnir dès maintenant vos jardins, balcons et plates-bandes alors que les producteurs horticoles ont la priorité pour les mois de mai et juin. Les asperges et les rhubarbes seront sur les étales fin mai si les températures continuent de cette façon,

les fraises suivront tout de suite après, fin mai et début du mois de juin. Les légumes de serre seront offerts à la mi-juin.

Toute la saison, les marchands de fromage, pain, vin artisanal, saucisses, plats cuisinés, confitures, safran, produits de la camérisse et le miel épauleront les maraichers avec leur panoplie de fruits et légumes. Les Épices du Guerrier, qui offre des produits uniques du terroir autochtone et Les Érablières Grégoire Prémont de Sainte-Famille de l'Île D'Orléans, s'ajoutent aux autres marchands, tels que Charcuterie du marché, Les Copines cuisinent, Bleu Mercure, La Chèvrerie du Buckland, La Maison du miel, Pied Bleu,

La Boulangerie Benoît Borderon et fils, M. Homard et la Faisanderie du chasseur notamment. ■



M^{me} Isabelle Brodeur, directrice générale du Marché public de Sainte-Foy.



La députée de Jean-Talon, M^{me} Joëlle Boutin, est passée faire ses achats en compagnie de sa fille Stella.

À l'achat de verres solaires

épargnez 100\$

obtenez un billet



maison enfant soleil
signée Bonneville

+

Offre valide du 1er mai au 30 juin 2021 à l'achat de verres sélectionnés avec prescriptions. Sur rendez-vous seulement. Certaines conditions s'appliquent. Détails en clinique.



LANGLOIS OPTICIEN

1113, route de l'Église, Ste-Foy | 418.659.3616

Dre Gina Martineau
Dre Annie Desmarais
Optométristes

Martin Langlois
Opticien-proprétaire

Les Amis du Boisé Neilson envisagent l'avenir avec optimisme

YVON GIROUX

redaction@journal-local.ca

Plus de cinquante bénévoles ont sorti récemment leurs gants et leurs bottes à l'occasion de la corvée annuelle des Amis du Boisé Neilson. Comme ce fût le cas l'année précédente, le mouvement citoyen a lancé une capsule vidéo de sensibilisation, tenu un kiosque d'information et a formé des équipes pour ratisser les sentiers et nettoyer le milieu naturel de haute valeur écologique.

Dans le contexte sanitaire lié à la COVID-19 où l'organisation était plus encadrée, la corvée était une occasion d'envoyer un message clair qui atteste de l'attachement de la communauté fidéenne au boisé. Cette année, le comité a pris l'initiative d'inviter des élus de différents paliers de gouvernement et les candidats à la mairie en vue des élections municipales.

Plusieurs élus étaient présents dont : le député fédéral de Louis-Hébert, Joël Lightbound, le chef de l'opposition officielle à l'hôtel de Ville de Québec et chef de Québec 21, Jean-François Gosselin, le chef de Démocratie Québec et conseiller du district du Cap-aux-Diamants, Jean Rousseau ainsi que le chef de Québec Forte et fière, Bruno Marchand.

Les citoyens présents et les personnalités politiques ont pu échanger au sujet de l'importance que revêt la forêt urbaine et la conservation du Boisé Neilson. Daniel Desroches, porte-parole du mouvement citoyen, était plutôt optimiste : « Pour la communauté, l'importance de conserver le Boisé Neilson fait certainement consensus. Ce qu'il faut maintenant c'est de travailler avec les forces vives du milieu, de même qu'avec les partenaires intéressés, pour se donner les moyens de nos ambitions. Ensemble, la conservation du Boisé Neilson devient possible. » L'ouverture au dialogue lancée par la



Crédit photo : Yvon Giroux

Plusieurs élus étaient présents dont : le député fédéral de Louis-Hébert, Joël Lightbound, le chef de Québec Forte et fière, Bruno Marchand, le chef de l'opposition officielle à l'hôtel de Ville de Québec et chef de Québec 21, Jean-François Gosselin, le porte-parole du mouvement citoyen Daniel Desroches, et le chef de Démocratie Québec et conseiller du district du Cap-aux-Diamants, Jean Rousseau.

conseillère de la Ville de Québec, Suzanne Verreault lors de la dernière séance du conseil a été saluée.

Les Amis du Boisé Neilson en chiffres : un comité de coordination de 12 membres,

plus de 65 membres actifs. Plus de 440 abonnés sur la page Facebook et plus de 5500 signataires d'une pétition demandant la conservation du boisé. ■

Les Coffres de Monsieur Vincent relocalisés au sous-sol de l'Église Saint-Benoît-Abbé

(YG) C'est maintenant chose faite! Les activités des Coffres de Monsieur Vincent sont relocalisées au sous-sol de l'Église Saint-Benoît-Abbé, au 3420, rue Rochambeau, et ce, après

des négociations entre la Société Saint-Vincent de Paul de Québec et la Paroisse Notre-Dame-de-Foy. Le tout à la grande joie de la trentaine de bénévoles dirigés par sa gérante, M^{me} Pauline Émond,

depuis 32 ans. Des locaux plus vastes, plus éclairés, des plafonds plus élevés et des espaces climatisés. La clientèle de l'organisme apprécie grandement aussi ces changements.

à son arrivée à Québec, l'organisme a été une école pour apprendre la langue et pour reprendre confiance en elle. Pour M^{me} Gelin, infirmière de profession, son implication représente la continuité de celui qu'elle a fait dans un autre organisme alors qu'elle travaillait dans le milieu hospitalier.

Des rénovations ont été effectuées à l'intérieur du bâtiment pour partager des espaces au sous-sol avec le comptoir alimentaire et pour optimiser les lieux. Les bénévoles s'affairèrent encore à aménager les locaux adaptés aux nouveaux besoins.

Pour des immigrantes de longue date telles que Mmes Aida Nalic et Rufina Gelin, ce groupe de bénévoles représente une famille pour elles. Elles comptent chacune plus d'une dizaine d'années de bénévolat aux Coffres de Monsieur Vincent. Pour M^{me} Nalic, qui ne parlait pas français

Pour les vincentiens de la Conférence Benoît-Abbé, il était important de maintenir les Coffres de Monsieur Vincent qui se veut un véritable magasin aux mille trouvailles en opération. Ceux-ci engendrent des revenus annuels très importants destinés à aider les personnes les plus vulnérables de la communauté, sous l'œil bienveillant du président émérite, M. Raymond Lévesque, qui a assumé la présidence de la Société Saint-Vincent de Paul pendant 22 ans. ■



ASSEMBLÉE NATIONALE
DU QUÉBEC



À mon père et à tous ceux de la circonscription de Jean-Talon, je vous souhaite une *bonne fête des Pères!*



JOËLLE BOUTIN
DÉPUTÉE DE JEAN-TALON

📍 969 route de l'Église, bureau 310, Québec, QC G1V 3V4

☎ 418 682-8167

✉ JOELLE.BOUTIN.JETA@ASSNAT.QC.CA



Mmes Rufina Gelin, Pauline Émond, M. Jean-Luc Lavoie, M^{me} Aida Nalic et M. Raymond Lévesque.



Une partie des bénévoles des Coffres de Monsieur Vincent devant leur nouveau local situé au 3420, rue Rochambeau.

Crédit photo : Yvon Giroux



La livraison de la maison des aînés et alternatives est prévue pour l'automne 2022.



Une vue du jardin extérieur.

Dans le quartier Saint-Louis-de-France

Les travaux débutent pour la construction de la première maison des aînés dans la région de Québec

(YG) Le secteur de Sainte-Foy, plus particulièrement le site de l'église Saint-Louis-de-France, accueillera la première de quatre constructions du genre prévues dans la région de Québec. « Cette maison des aînés témoigne des efforts pour insuffler plus d'humanité dans les services prodigués aux personnes qui nécessitent des soins de longue durée. Il y a une liste d'attente de 330 personnes pour une résidence dans le secteur de Sainte-Foy. Je suis très heureuse que ce soit dans ma circonscription de Jean-Talon », souligne M^{me} Joëlle Boutin.

L'édifice, situé au 1576, route de l'Église, sera démolé pour permettre l'érection d'un bâtiment devant héberger 96 pensionnaires répartis dans huit

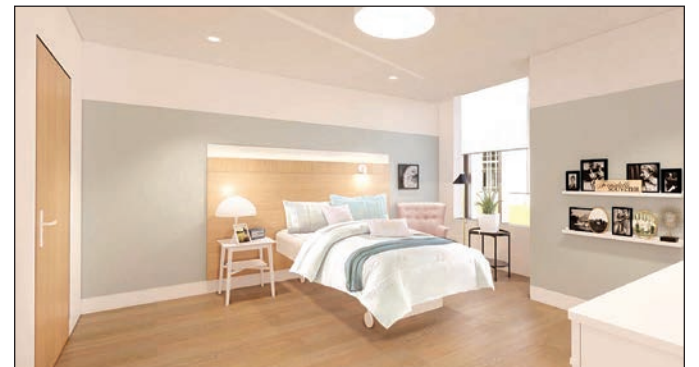
maisonnées de douze chambres. La livraison est prévue pour l'automne 2022. La maison des aînés et alternatives offrira 84 places pour des personnes en perte d'autonomie, une clientèle comparable aux centres d'hébergement actuels, et 12 places pour des personnes vivant avec une déficience physique, intellectuelle ou un trouble du spectre de l'autisme sans trouble de comportement ou trouble grave de comportement.

La députée souligne aussi le geste de la Fabrique de la paroisse de vendre cet espace au projet du gouvernement, correspondant plus aux valeurs de l'Église catholique, plutôt que d'optimiser la valeur financière et vendre le site à des promoteurs immobiliers.

D'autant plus qu'il n'y avait pas de terrains disponibles dans Sainte-Foy pour y accueillir ce projet. Le seul endroit ayant un terrain disponible étant le parc industriel Colbert. Pour la députée, le site du projet permettra aux résidents de bien s'intégrer au milieu et de bénéficier de services tels que ceux de la FADOQ.

Pour les besoins de la construction, 63 arbres ont été coupés, mais il y

aura la plantation de 107 arbres et de 740 arbustes. ■



Un exemple de chambre pour les pensionnaires.

Le député Lightbound invite les jeunes à appliquer pour un emploi cet été

(YG) Malgré la situation d'urgence sanitaire, le gouvernement du Canada poursuit son engagement envers les jeunes en lançant la période d'embauche pour le programme Emplois d'été Canada 2021.

De Cap-Rouge à Sillery, en passant par Sainte-Foy, ce sont 152 entreprises et organismes sans but lucratif qui pourront bénéficier d'un financement fédéral de plus de 1,8 million de dollars.

Les emplois créés permettent de combler les importants besoins de main-d'œuvre, mais aussi d'aider les jeunes à acquérir des compétences et une expérience précieuse qui leur servira tout au long de leur cheminement professionnel.

« J'encourage fortement les jeunes qui se cherchent du travail cet été à aller sur le Guichet-Emplois et à appliquer dans un des 445 postes créés au sein des organismes et entreprises de chez

nous », affirme le député de Louis-Hébert, M. Joël Lightbound.

Afin de permettre qu'un plus grand nombre de jeunes puissent bénéficier du programme, les employeurs pourront embaucher des jeunes à temps plein et à temps partiel, et ce, au-delà de la période estivale. ■



« J'encourage fortement les jeunes qui se cherchent du travail cet été à aller sur le Guichet-Emplois et à appliquer dans un des 445 postes créés au sein des organismes et entreprises de chez nous », affirme le député de Louis-Hébert, M. Joël Lightbound.



BONNE FÊTE

DES

Pères!



GENEVIÈVE GUILBAULT • DÉPUTÉE DE LOUIS-HÉBERT

• Vice-première ministre • Ministre de la Sécurité publique
• Ministre responsable de la région de la Capitale-Nationale

418 528-0483
genevieve.guilbault.lohe@assnat.qc.ca

ASSEMBLÉE NATIONALE
DU QUÉBEC

Le **JOURNAL** de
Sainte-Foy

Le Journal d'information | www.journal-local.ca

86%

DES LECTRICES ET LECTEURS
L'APPRECIENT

Merci!

JOURNAL.CA INC.

1405, av. St-Jean-Baptiste, bureau 104
Québec (Québec) G2E 5K2
Tél.: 418 780-0999
Télécopieur: 418 780-0800
info@journal-local.ca
www.journal-local.ca



DIRECTION

Éditeur-directeur général:
Pierre Cassivi

RÉDACTION

Journaliste: **Yvon Giroux**
redaction@journal-local.ca

Collaboratrice: **Suzie Lemay**

Révisseur/Correctrice: **Traduction M**

Photographes:

**Sébastien Dion, Gilles Fréchette,
Frédéric Lavoie**

PUBLICITÉ

Ghislain Gaudreau
Développement des affaires,
responsable secteurs
gouvernementaux
et éducationnels
Cell.: 418 998-0970
ventes@journal-local.ca

Sylvie Charest

Développement des affaires,
territoires de Val-Bélair, Saint-Émile,
Neufchâtel Est, Lebourgneuf et
secteur immobilier
Cell.: 418 254-4367
scharest@journal-local.ca

Ginette Demers

Développement des affaires
Cell.: 418 871-1274
gdemers@journal-local.ca

ÉVÈNEMENTS

David Cassivi

Coordonnateur aux événements

ADMINISTRATION

Suzie Lemay

IMPRESSION

Québecor Média

Dépôt légal: Bibliothèque nationale
du Québec

Convention de la Poste-publications

Postes Canada: N° 41870516

WEBMESTRE

Viva Design

PRODUCTION

Viva Design

production@journal-local.ca



PROCHAINE PARUTION
Août 2021

DATE DE TOMBÉE
21 juillet 2021

Campagne annuelle de financement - Capitation 2021 :

La paroisse Notre-Dame-de-Foy sollicite votre générosité

YVON GIROUX

redaction@journal-local.ca

C'est sous le thème « Parce que donner, c'est chrétien » que la paroisse Notre-Dame-de-Foy a lancé à la fin avril sa campagne annuelle de financement (la Capitation). Le conseil de fabrique s'est donné pour objectif de recueillir une somme de 500 000 \$ et sollicite la générosité de ses paroissiens, qui est plus que jamais la bienvenue en ces temps de pandémie et de réaménagements pastoraux.

Une lettre de sollicitation avec coupon de réponse et enveloppe de retour ont été distribués dans tous les foyers du territoire de la paroisse Notre-Dame-de-Foy à la fin avril et au début mai. Cette dernière a grandement besoin de l'appui financier de la population afin de permettre une relance de ses activités dans le tournant missionnaire qu'elle a récemment adopté. L'embauche d'une personne responsable des communications sera également effectuée prochainement afin d'assurer une meilleure diffusion de l'information dans la communauté et à l'extérieur de ses réseaux traditionnels.

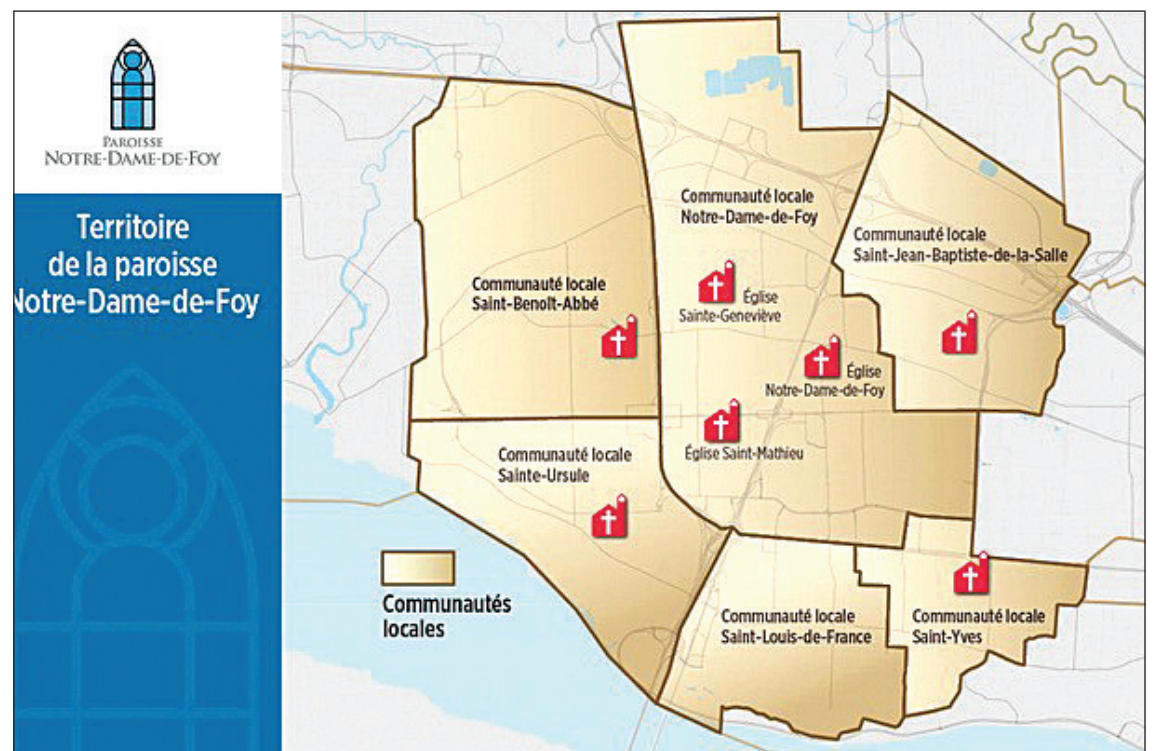
« En raison du nombre plutôt restreint de personnes qui ont pu être admises à nos célébrations afin de respecter les mesures sanitaires mises en place par la Direction de santé publique, les revenus qui découlent des quêtes en ont été affectés tout comme ceux qui étaient reliés à la location ponctuelle des locaux situés dans les sous-sols de nos églises. Nous

comptons donc sur la grande générosité de nos paroissiens », indique M. Jean-Luc Lavoie, marguillier responsable du comité des levées de fonds à la Paroisse Notre-Dame-de-Foy.

Pour le président du conseil de fabrique, « il est primordial d'entretenir adéquatement nos églises afin qu'elles demeurent sécuritaires et accessibles aux groupes qui font rayonner la foi et la charité dans notre milieu. Même si nous repensons actuellement l'utilisation de ces lieux vieillissants, les besoins ne sont pas moindres », ajoute M. André Duval.

Il est possible de contribuer à la campagne annuelle de capitation en retournant par

la poste l'enveloppe qui était jointe lors de l'envoi de la lettre de sollicitation afin de transmettre votre don ou encore en vous présentant au secrétariat de votre paroisse situé au 3155, chemin des Quatre-Bourgeois, un don par carte de crédit est aussi possible en appelant au 418 653-9575, poste 100 ou encore en effectuant un virement bancaire Interac à l'adresse courriel: macontribution@paroissendf.com. Si vous assistez à une célébration dominicale, vous pouvez également y déposer votre enveloppe lors de la quête du dimanche. Un reçu officiel sera expédié par la poste ou par courrier électronique au début de l'année prochaine. ■



Cette carte illustre le territoire de la paroisse Notre-Dame-de-Foy qui a été constituée en 2017 par la fusion de l'ancienne paroisse Notre-Dame-de-Foy avec les paroisses récemment unifiées de Saint-Yves et Saint-Louis-de-France ainsi que de Saint-Ursule et Saint-Benoît-Abbé.

TIRAGE:
25 000 exemplaires



17 949 exemplaires

DISTRIBUTION
RÉSIDENTIELLE



4470 exemplaires

DISTRIBUTION
COMMERCIALE



1786 exemplaires

PRÉSENTOIRS



795 exemplaires

ACHAT DE PUBLICITÉ: ventes@journal-local.ca

100% LOCAL

90% de lecteurs assidus

1,5 lecteur par foyer

86% l'apprécient

Valeur d'un timbre

121\$ taxes incluses

IMPRESSION QUEBECOR Media

Territoire de distribution

PROFIL DU LECTEUR

Sexe: Femmes 44 %
Hommes 56 %

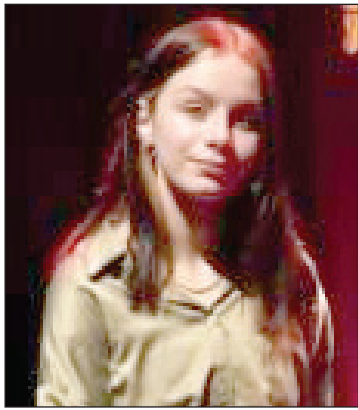
Âge moyen: 45,5 ans

Revenu moyen: Revenu familial
annuel brut de
71 200 \$

Scolarité: Diplôme d'études
collégiales et
universitaires

Sondage Léger effectué à l'aide de la technologie d'interview Web assistée par ordinateur (CAWI), réalisé du 8 au 17 février 2019 auprès de 500 personnes faisant partie du lectorat de Journal-Local et des alentours. Ils ont été sélectionnés aléatoirement à partir du panel en ligne Légerweb. À l'aide des données du recensement de 2016, les résultats ont été pondérés selon l'âge, le sexe et le secteur de résidence afin de garantir un échantillon représentatif de la population.

source **Léger** leger360.com/fr



1^{re} place Interprétation: Le numéro « Everest » par Rose-Marie Laliberté du Collège St-Charles-Garnier.



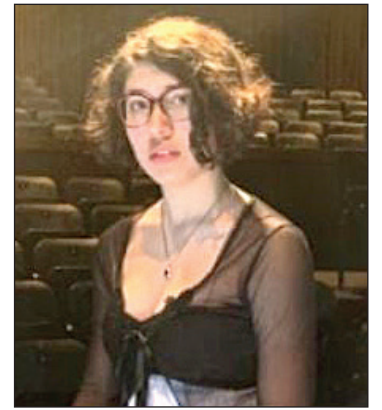
1^{re} place Interprétation: Le numéro « Plus tôt » par Mélianne Darveau du Collège des Compagnons, 2^e place Interprétation, Prix camp de la chanson de Petite Vallée.



1^{re} place Création, Grand prix du jury, Prix Studio de l'Ampli et Prix pour la qualité de la langue française: Le numéro « Décalage » par Naïla Shanti Haller, du Collège St-Charles-Garnier.



2^e place Interprétation: Le numéro « Laisser l'été avoir 15 ans » par Emmanuelle Landry-Roy de l'École secondaire De Rochebelle.



Le numéro « Soir d'hiver » par Charlie Vézina-de-Launay du Collège des Compagnons et Prix coup de cœur du public (tirage).

Place à la relève québécoise

Plein feu sur les finales régionales de Secondaire en spectacle – région de la Capitale-Nationale

(YG) Ce sont plus de 50 jeunes artistes, maîtres de cérémonie et animateurs qui ont participé aux finales régionales de Secondaire en spectacle de la région de la Capitale-Nationale. Une année où les organisateurs ont dû jongler avec les contraintes de la santé publique. Nous n'avons malheureusement pas pu mettre de l'avant les artistes sur scène due aux contraintes sanitaires. Ils ont donc repris les captations de leurs finales locales pour en faire trois montages qu'ils ont diffusés le 12-13-14 avril dernier sur le Facebook de Secondaire en spectacle – région de la Capitale-Nationale. Voici les gagnants des institutions scolaires du secteur des trois soirs de spectacles:

12 avril 2021: 1^{re} place Création, Grand prix du jury, Prix Studio de l'Ampli et Prix pour la qualité de la langue française: Le numéro « Décalage » par Naïla Shanti Haller, du Collège St-Charles-Garnier et 1^{re} place Interprétation: Le numéro « Everest » par Rose-Marie Laliberté du Collège Saint-Charles-Garnier.

13 avril 2021: 2^e place Interprétation: Le numéro « Laisser l'été avoir 15 ans » par Emmanuelle Landry-Roy de l'École secondaire De Rochebelle.

14 avril 2021: 1^{re} place Interprétation: Le numéro « Plus tôt » par Mélianne Darveau du Collège des Compagnons, 2^e place Interprétation, Prix camp de la chanson de Petite Vallée: Le numéro « Soir d'hiver » par Charlie Vézina-de-Launay du Collège des Compagnons et Prix coup de cœur du public (tirage).

Vous pouvez visionner les finales sur le YouTube de l'ULSCN à l'adresse suivante: <https://www.youtube.com/channel/UCDgemgf5jnQXPpy1-7SCs0xg>. ■

La députée de Jean-Talon s'associe à La Baratte pour la fête des Mères

(YG) La députée de Jean-Talon, Joëlle Boutin, s'est associée à l'organisme La Baratte pour souligner la fête des Mères, pour offrir des muffins chocolat blanc et noix de coco, confectionnés par l'organisme. Les muffins ont été distribués à la La Baratte dans leurs paniers-repas, à la Résidence Vital et à la Résidence Aubé de Sainte-Foy. ■



L'équipe de La Baratte a confectionné des muffins chocolat blanc et noix de coco pour la fête des Mères.

D&C

Dentistes&Cie

NOS SERVICES

- Implantologie
- Orthodontie conventionnelle
- Invisalign
- Scanographie 3D
- Radiographies numériques
- Hygiène dentaire
- Traitement de canal
- Restaurations dentaires
- Remplacement de dent
- Blanchiment dentaire
- Technologie CEREC
- Traitements parodontaux
- Greffe de gencives
- Chirurgie buccale
- Extraction des dents de sagesse



D^r Charles Paquet, dentiste



D^r Alexandre Maziade, dentiste



D^{re} Claire Rousseau, dentiste



D^r David Scanlan, dentiste propriétaire

HEURES D'OUVERTURE | Lundi au jeudi : 7h30 à 19h30
Vendredi: 8h à 15h

Bienvenue
aux nouveaux patients!

1175, rue Lavigerie, bureau 100, Place Iberville II, Québec | www.dentistesetcie.com



418 653-5412

SERVICE D'URGENCE DENTAIRE

L'École Notre-Dame-de-Foy réalise son projet de classe extérieure



Outre les élèves de la classe de l'initiatrice du projet, M^{me} Joëlle Lefebvre, mentionnons M^{me} Anne-Julie McDonald, agente en communication, M. Patrick Vézina, directeur adjoint, M^{mes} Joëlle Lefebvre, Chantale Croteau, directrice adjointe, Nathalie Blais, directrice, et Marie-Claude Arsenault, conseillère stratégique en communication.



Quelques élèves heureux de célébrer l'ouverture officielle de la classe extérieure.

Crédit photo : Yvon Giroux

YVON GIROUX

redaction@journal-local.ca

C'est maintenant chose faite! Les 385 élèves et le personnel de l'École Notre-Dame-de-Foy, située au 762, rue Jacques-Berthiaume, ont accès à une classe extérieure spécialement aménagée pour eux. Il faut dire que ce type de projets représente une tendance dans le secteur scolaire. Et pour la réalisation de ce projet, l'école a pu bénéficier d'un montant de 6000 \$ du Fonds d'aide au développement du milieu de la Caisse Desjardins de Sainte-Foy.

Ce projet, initié par notamment, l'enseignante Joëlle Lefebvre, consiste en un espace composé de tables et de bacs à jardin où les semis sont plantés par les enfants. Pour cette phase deux, les élèves profiteront d'un espace tranquille pour des activités scolaires telles que la lecture et le jardinage. Il représente aussi un coin tranquille pour les utilisateurs. Le projet offre maintenant deux endroits dédiés aux jeunes, après la réalisation d'un projet de modules de jeux dans la cour de l'école. D'autres projets mijotent pour poursuivre les aménagements de la cour d'école. ■

La base de plein air Sainte-Foy vous propose un nouveau site Internet

(YG) La base de plein air Sainte-Foy vous propose un tout nouveau site Internet offrant plus d'informations et adaptatif. Le tout nouveau site présente une facture résolument plus actuelle et permet aux dirigeants de mieux contrôler et d'offrir encore plus d'informations. « En fait, cette mise à jour de notre site visait deux volets: effectuer une importante mise à jour et la possibilité d'effectuer des réservations en ligne, ce qui pourra se faire d'ici le début du mois de juin. Les usagers pourront prendre connaissance des équipements disponibles en ligne et auront accès à des contrats de location sans papier », précise M. Pascal Raymond, directeur général de l'organisme.

Inutile de dire que les réservations en ligne seront plus rapides et simplifiées. Ça facilitera les démarches sur place

lors de l'arrivée des utilisateurs. Les plages d'utilisation des services permettront ainsi aux usagers de moins attendre lors de leur arrivée sur les lieux pour leur activité. Le développement de ce site conçu sur mesure a été rendu possible grâce à un montant de 8000 \$ attribué par le Fonds d'aide au développement du milieu (FADM) de la Caisse Desjardins de Sainte-Foy.

Parmi les activités offertes, mentionnons le Disc Golf. Un tout nouveau parcours de 18 paniers sera disponible prochainement, mais pendant la durée des travaux un parcours de 9 paniers avec une normale 30 est accessible. L'accès au parcours est gratuit. Il ne se fait aucune location d'équipement sur place, vous devez apporter votre propre équipement. ■



M. Pascal Raymond, directeur général de l'organisme, M^{me} Anne-Julie McDonald, agente en communication et Marie-Claude Arsenault, conseillère stratégique en communication.

Crédit photo : Yvon Giroux



BONNE FÊTE NATIONALE ET BON ÉTÉ!



JOËLLE BOUTIN
DÉPUTÉE DE JEAN-TALON

📍 969, route de l'Église, bureau 310, Québec, QC G1V 3V4

☎ 418 682-8167

✉ JOELLE.BOUTIN.JETA@ASSNAT.QC.CA

Des projets intéressants étaient à l'agenda de la députée de Louis-Hébert, Geneviève Guilbault

(YG) La députée de Louis-Hébert et vice-première ministre, ministre de la Sécurité publique et ministre responsable de la région de la Capitale-Nationale, M^{me} Geneviève Guilbault, a connu un mois très occupé.

Notons, entre autres, le dévoilement du plan en matière de transport pour la région de Québec et Lévis que le gouvernement a

dévoilé et dont le nom sera Réseau express de la Capitale (REC). C'était l'occasion de partager la carte du futur REC qui comprendra le tunnel autoroutier Québec-Lévis, les voies réservées au transport en commun, le tramway de la ville de Québec et les voies réservées sur la Rive-Sud.

Rappelons que la carte confirmait le tracé du tramway entre Le Gendre et D'Estimauville, en passant par Laurier, la colline Parlementaire, Saint-Roch et Limoilou. De plus, une antenne de voie réservée est prévue vers l'ouest, à partir de Le Gendre, par l'autoroute Félix-Leclerc.

« C'est un engagement historique que nous prenons à l'endroit de nos citoyens de la Capitale-Nationale et de tout l'Est du Québec, alors qu'ils auront enfin un vaste projet de transport collectif et routier rassembleur, à la hauteur de ce qu'ils méritent », avance M^{me} Guilbault.

Vaccination

D'autre part, M^{me} Guilbault a aussi reçu sa première dose du vaccin contre la COVID-19 dans les locaux de l'entreprise Biscuits Leclerc Ltée, le nouveau pôle de vaccination dans le parc industriel François-Leclerc. « Heureuse et soulagée

d'avoir reçu ma première dose du vaccin contre la COVID-19! La clé de la victoire! Merci et bravo à toute l'équipe de Leclerc, entreprise de Louis-Hébert, pour votre précieuse collaboration à cette vaste campagne et pour l'impressionnante efficacité de votre organisation. J'encourage tout le monde à prendre son rendez-vous dès maintenant sur Clic Santé! ». ■



Crédit photo: Émilie Nadeau photographie

M^{me} Guilbault lors du dévoilement du plan en matière de transport pour la région de Québec et Lévis que le gouvernement a dévoilé et dont le nom sera Réseau express de la Capitale (REC).



M^{me} Guilbault a aussi reçu sa première dose du vaccin contre la COVID-19 dans les locaux de l'entreprise Biscuits Leclerc Ltée, le nouveau pôle de vaccination dans le parc industriel François-Leclerc.



Rappelons que la carte confirmait le tracé du tramway entre Le Gendre et D'Estimauville, en passant par Laurier, la colline Parlementaire, Saint-Roch et Limoilou.

INJECTION DES RIDES

Prochaine date : 11 juin 2021

Réservez sans tarder!

MAQUILLAGE PERMANENT

STIMULATEUR D'ABDOMINAUX

399\$

PERÇAGE D'OREILLES

BRONZAGE

Duo ultime pour un BRONZAGE INTENSE

Clin D'Œil Esthétique Enr.

Place des Quatre-Bourgeois, Sainte-Foy

418 656-0556 *clindoeilesthetique.ca

**Même vacciné,
on doit se protéger.**





**Continuons d'appliquer les mesures sanitaires
pour se protéger et protéger les autres.**

[Québec.ca/coronavirus](https://quebec.ca/coronavirus)

Joindre l'utile à l'agréable :

Conscience environnementale, sport et santé au Collège Saint- Charles-Garnier!

YVON GIROUX

redaction@journal-local.ca

Les élèves du Collège Saint-Charles ont effectué récemment une collecte de déchets sur le terrain du Collège. En échange, ils pouvaient par la suite déguster un smoothie fraîchement préparé par un camarade ou un membre du personnel sur le vélo-mélangeur.

Cette action citoyenne orchestrée par le comité Environnement du Collège a permis un nettoyage complet du terrain. Cela fait également partie de leurs nombreuses actions entreprises chaque année pour conscientiser la communauté du Collège à la protection de l'environnement.

Plus de 70 élèves ont participé à cette activité. Et signe peut-être que ces actions portent fruit, la collecte des déchets ne fut pas très grande, ce qui est tout à l'honneur des élèves et du personnel du Collège. ■



Trois élèves satisfaites de leur récolte de déchets.



Un groupe d'élèves heureuses d'avoir participé à cette activité.



Un membre du personnel prépare un smoothie sur le vélo-mélangeur.



Les élèves ont pu aussi préparer des smoothies grâce au vélo-mélangeur prêté par Accès-Loisirs Québec.



C'est l'heure de la dégustation du smoothie, et ce, après la récolte de déchets.

TROUVER VOTRE ENTRAÎNEUR N' AURA JAMAIS ÉTÉ AUSSI SIMPLE !

VOUS ÊTES ENTRAÎNEUR ?

CRÉEZ VOTRE PROFIL ET SOYEZ DISPONIBLE POUR NOS UTILISATEURS.

ONFIT
TROUVEZ VOTRE ENTRAÎNEUR
FIND IT. GET FIT.

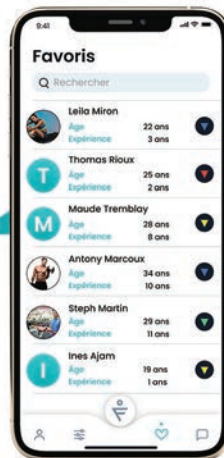
BIENTÔT DISPONIBLE

Disponible sur
Google Play

Disponible sur
Apple Store

Disponible sur votre
NAVIGATEUR

WWW.ONFIT.CA | WWW.INSTAGRAM.COM/ONFITAPP



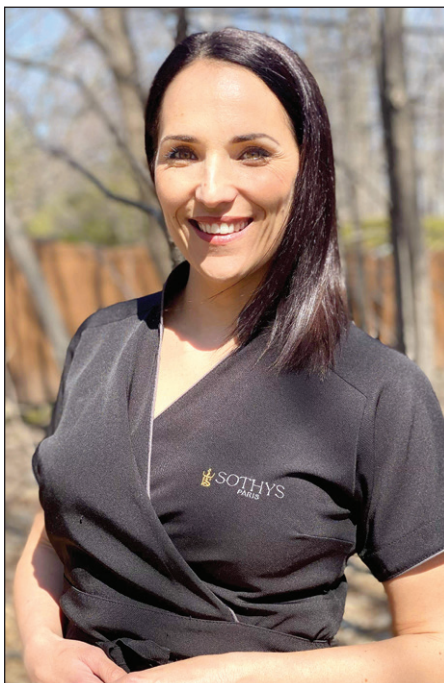
Institut Créa esthétique avancée propose un tout nouveau concept de soins esthétiques

YVON GIROUX

redaction@journal-local.ca

L'Institut de beauté des Sources est devenu l'Institut Créa esthétique avancée. La nouvelle propriétaire, M^{me} Christiane Morin, propose maintenant un tout nouveau concept de soins esthétiques à Cap-Rouge. Elle prend ainsi la relève de M^{me} Nicole Poulin, ex-propriétaire de l'Institut de beauté des Sources, qui demeurera au sein de la nouvelle entreprise pour appuyer M^{me} Morin.

Celle-ci compte près de 20 ans d'expérience à titre de propriétaire d'entreprises d'esthétique, ayant lancé sa première entreprise à l'âge de 19 ans dans sa Côte-Nord natale. Arrivée à Sainte-Foy à l'âge de 25 ans, elle lança une nouvelle entreprise, qu'elle dirigea jusqu'au moment d'amorcer ce nouveau virage.



L'Institut de beauté des Sources est devenu l'Institut Créa esthétique avancée. La nouvelle propriétaire, M^{me} Christiane Morin, propose maintenant un tout nouveau concept de soins esthétiques à Cap-Rouge.

« À l'aube de ma quarantaine, j'avais l'impression d'avoir fait le tour et j'avais besoin d'un nouveau départ, d'un nouveau défi à relever. Et cela en fonction de mon expérience, de mon expertise et de ma passion pour la peau, la cosmétologie et la beauté naturelle. J'ai donc saisi l'opportunité d'acheter l'entreprise de M^{me} Poulin, qui y a mis beaucoup d'efforts. C'est une femme innovatrice et une travailleuse acharnée qui a fait de son entreprise un grand succès. La base de son entreprise était très solide », précise M^{me} Morin, centrée sur les résultats et la satisfaction de sa clientèle.

M^{me} Morin est consciente que le domaine de l'esthétique est devenu très complexe à comprendre, avec toutes les possibilités et la diversité des soins offerts, que ce soit au niveau des chirurgies, des injections ou des soins médicaux avec des appareils. Les clientes ont parfois de la difficulté à s'y retrouver. Elle se donne pour mission d'aider les femmes à faire les meilleurs choix dans le respect de leur budget et de leurs objectifs. Elle travaille pour elles, et trouve inconcevable que des femmes consacrent près de 15 000 \$ annuellement pour des soins esthétiques.

À l'Institut Créa esthétique avancée, la clientèle, à la suite d'une analyse approfondie, reçoit une fiche-conseil personnalisée afin de permettre une meilleure compréhension de leur peau et d'utiliser la meilleure façon d'en prendre soin d'une façon durable, au fil des saisons et des années.

Pour M^{me} Morin, le succès repose sur la logique, la simplicité, l'innovation, la qualité, le suivi et le service à la clientèle. Pour elle, tout doit avoir un sens, et il n'y a rien de superflu. Venant d'une région éloignée des grands centres, elle tient à conserver la proximité avec sa clientèle. Le service à la clientèle la fascine, la passionne. Elle aime servir les clients, recevoir et aider.

« De la vente pour la vente ça ne m'intéresse pas. Je veux aider et non vendre. J'en suis à une étape de ma vie où je souhaite faire des choses pour aider les gens. Ça donne un sens à ma vie. Et

j'ai besoin de me coucher le soir avec cette satisfaction là pour être heureuse. Une cliente contente me rend heureuse », affirme M^{me} Morin.

Également spécialisée en morphologie faciale et en maquillage permanent, la propriétaire est une artiste unique qui ne fera jamais rien qui ne soit pas naturel. Pour elle, il est primordial que le maquillage permanent soit hyper naturel.

« Le maquillage permanent c'est de la géométrie en lien avec la morphologie individuelle et ça doit être pris au sérieux », termine M^{me} Morin.

L'Institut Créa esthétique avancée est situé au 811, route Jean-Gauvin. Aimez leur page Facebook pour suivre les nouveautés et les changements à venir. ■

CONDOS LOCATIFS À STE-FOY



ESPACE 5



Gestion immobilière
FALCO INC.



« Confortable et spacieux »

Immeuble neuf

2 ½ - 3 ½ - 4 ½

941, rue du Viaduc, Sainte-Foy

418 780-6248

CONDOLOCATIFESPACES5.COM



ALDEDA
IMMEUBLES





JOËL LIGHTBOUND
Député fédéral de Louis-Hébert

3700, rue du Campanile, bureau 110
Québec QC G1X 4G6
Téléphone: 418 648-3244
joel.lightbound@parl.gc.ca

C'est un honneur pour mon équipe et moi de vous servir dans Louis-Hébert et de vous représenter à Ottawa.

N'hésitez jamais à nous contacter, nous demeurons à votre disposition!

Secrétaire parlementaire du ministre de la Sécurité publique et de la protection civile

Ouvert le samedi De 9 h à 15 h

**CENTRE DE SERVICES
LAURIER QUÉBEC**
2700, boul. Laurier, 3^e niveau

**Besoin de parler avec
un conseiller? Facile avec
notre horaire prolongé.**

Parlez à un conseiller et effectuez
vos transactions par téléphone de 6 h
à minuit, 7 jours sur 7.

418 653-0515

caissesaintefoy.ca

 **Desjardins**
Caisse de Sainte-Foy

Les fêtes de quartier pourront se dérouler en toute sécurité cet été!

YVON GIROUX

redaction@journal-local.ca

C'est avec un soupir de soulagement que les membres des Loisirs Saint-Benoît ont pris connaissance de l'annonce de la ministre du Tourisme, Caroline Proulx et de la ministre de la Culture et des Communications, Nathalie Roy le 19 mai dernier. Ces dernières ont présenté les règles et les paramètres entourant les festivals et les événements artistiques, culturels et récréatifs durant la période estivale au Québec.

Les Loisirs Saint-Benoît, collaborant avec la Ville de Québec dans l'organisation des fêtes de quartier, devra attendre pour connaître le nombre maximal de personnes qui pourront être admises lors de ses événements puisqu'il revient à la municipalité d'établir la capacité d'accueil pour chaque site où se dérouleront les festivités. Dans les prochains jours, des plans prévoyant l'encadrement logistique et sanitaire nécessaire pour chaque activité seront conçus et soumis pour approbation aux autorités municipales.

« Après une pause d'une année, la Fête nationale du Québec et la Fête du Canada à Sainte-Foy, que j'ai le plaisir d'animer et que nous organisons de concert avec mes collègues bénévoles, pourront se dérouler au Parc Saint-Benoît au grand bonheur des familles et des citoyens de la Pointe-de-Sainte-Foy », indique Jean-Luc Lavoie des Loisirs Saint-Benoît.

L'organisme devra cependant s'entendre avec la Ville de Québec quant au moment où se tiendra la Fête nationale puisque c'est seulement à compter du 25 juin que les événements tenus dans divers lieux extérieurs pourront se dérouler selon des balises suivant le contexte de présentation et le palier d'alerte en vigueur.

« En ce qui a trait à la Fête du Campanile, cet événement qui a vu le jour lors du 400^e anniversaire de notre ville en 2008 se déroulera cette année le samedi, 21 août au Parc du Campanile. Cette fête aura pris une pause de deux ans puisqu'en raison des conditions météorologiques incertaines, l'édition 2019 avait été annulée. Cet événement se veut une journée d'activités intergénérationnelles où petits et grands pourront s'exercer à différents jeux de société et compétitions d'échecs agrémentés par quelques prestations musicales et d'un BBQ si la situation le permet. Le bingo organisé par Entraide Sainte-Foy, étant toujours un grand succès, sera de retour cette année au grand bonheur de plusieurs amateurs. Il y a un grand nombre de résidences pour aînés dans notre quartier dont plusieurs occupants résident seuls et ont vécu un confinement difficile lié à la pandémie, et leur offrir une belle fête de quartier sera pour nous très important », affirme monsieur Lavoie.

Selon Statistiques Canada, le secteur du Campanile regroupe la plus grande concentration de personnes aînées à l'est du pays. ■



Lors d'une précédente édition de la Fête du Campanile tout juste avant de donner le coup d'envoi de l'événement. On peut apercevoir de gauche à droite, MM. Michel Guay, président d'Entraide Sainte-Foy, Joël Lightbound, député fédéral de Louis-Hébert, M^{me} Guylaine Leblanc, ancienne coordonnatrice d'Entraide Sainte-Foy, M. Jean-Luc Lavoie, animateur de la fête, ainsi que M^{me} Nicole Côté, membre du conseil d'administration d'Entraide Sainte-Foy.

Des cadets et cadettes honorés lors de la parade finale des cadets du 921!

YVON GIROUX

redaction@journal-local.ca

Le 15 mai 2021, l'Escadron 921 Optimiste de l'Ancienne-Lorette, qui regroupe des cadets et cadettes de tous les secteurs de la grande région de Québec, tenait son 30e cérémonial et le deuxième en mode virtuel. En effet, depuis septembre, les activités ont été maintenues et adaptées à 100 % en virtuel pour assurer la continuité du programme.

« Les défis ont été nombreux, mais relevés avec brio! Tout au long de l'année, la participation de tous les cadets et cadettes était primordiale au bon fonctionnement des activités et ceux-ci étaient au rendez-vous », souligne la capitaine Johanne Fortin.

Lors de cette dernière parade, présidée par le lieutenant-colonel Sébastien Dufresne, CD, commandant entrant au 35e régiment du génie de combat dont les locaux sont depuis quelques années situés sur le boulevard Hochelaga, les accomplissements de plusieurs cadets ont été soulignés.

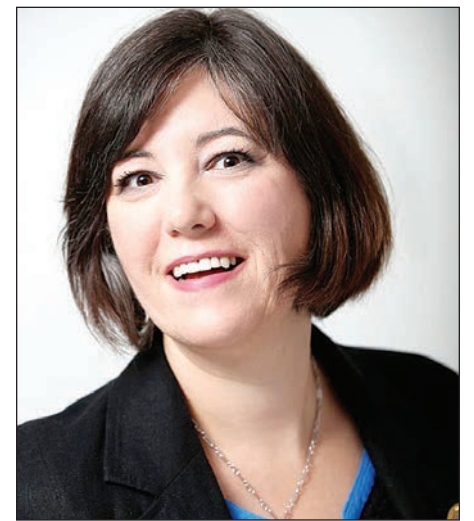
L'Escadron 921 tient notamment à féliciter les cadets de Sainte-Foy, notamment l'adjudant première classe Emmanuelle Fortin, cadet-commandant de l'Escadron,

qui s'est mérité la plaque du cadet-commandant ainsi que le trophée du meilleur sous-officier de l'Escadron. Pour sa part, l'adjudant deuxième classe Aby Laau-Trépanier s'est mérité le trophée du biathlon pour son implication à cette activité qui s'est déroulée entièrement en virtuel durant l'année. Ensuite, le sergent de section Mathieu Lalonde avait été sélectionné pour une bourse planeur durant l'été.

Les responsables ont également souligné l'implication de ces trois cadets depuis six années au sein de l'Escadron 921. Finalement, ils ne pouvaient passer

sous silence le dévouement bénévole de la présidente du comité répondant de l'Escadron, M^{me} Josée Coulombe à qui, une mention régionale du bénévole de l'année de la Ligue des cadets de l'air a été remise durant la cérémonie.

« L'heure est maintenant à la planification des festivités du 30e anniversaire de l'Escadron. Toute l'équipe espère que vous serez présents à l'automne prochain pour une autre année vers de nouvelles aventures puisqu'à l'Escadron 921, on continue de s'envoler vers l'excellence! », termine le cadet reporter Alek Guitard. ■



La présidente du comité répondant de l'Escadron, M^{me} Josée Coulombe, a reçu une mention régionale du bénévole de l'année de la Ligue des cadets de l'air.



L'adjudant première classe Emmanuelle Fortin, cadet-commandant de l'Escadron, qui s'est mérité la plaque du cadet-commandant ainsi que le trophée du meilleur sous-officier de l'Escadron.



L'adjudant deuxième classe Aby Laau-Trépanier s'est mérité le trophée du biathlon pour son implication à cette activité qui s'est déroulée entièrement en virtuel durant l'année.

L'AROMATE

PAR LES IMMEUBLES ROUSSIN

**NOUVEAUX CONDOS
LOCATIFS EN CONSTRUCTION**

au 3700, chemin Sainte-Foy

**HABITEZ VOTRE ESPACE,
VIVEZ L'AROMATE!**

3200 pi² de lieux communs intérieurs

<ul style="list-style-type: none"> Piscine Lounge Stationnement intérieur Caméra de surveillance 	<ul style="list-style-type: none"> Gym Climatisation Terrasse sur le toit et potager Stationnement voiture électrique
--	---

LIVRAISON

PRINTEMPS 2022

Louez sur plan dès maintenant

VIVEZLAROMATE.COM • 418.651.9443

**MERCI AUX
PARTENAIRES DE
CONSTRUCTION**

BROUILLARD

VU, LU, ENTENDU OU PONDU!



EXPANSION NOTABLE ET DÉMÉNAGEMENT POUR WOMANCE

Womance déménagera dans des bureaux neufs deux fois plus grands en juillet 2021, ce qui permettra également de créer un espace signature afin de bonifier l'expérience de magasinage des clientes. C'est au 9100 rue John-Simons à Québec, une construction neuve située à l'Esplanade d'innovation Chauveau, développé par Groupe Dallaire, qu'Andréanne Marquis et son équipe s'installeront. Ce processus était devenu incontournable pour l'entreprise spécialisée dans le

commerce en ligne qui a vu son chiffre d'affaires quadrupler au cours de la dernière année!

DANS UN MARCHÉ DOMINÉ PAR DES MULTINATIONALES: DVG SIGNE AVEC LE GÉANT AMÉRICAIN AUTOZONE

L'entreprise automobile québécoise DVG, mieux connue pour ses marques Superwrap™, LiquidShield™ et Superclear™, a le vent dans les voiles! Au cours de 2020, en pleine pandémie, DVG, qui distribue désormais ses produits dans plus de 15 pays autour du globe, a connu une croissance de plus de 85 % de son chiffre d'affaires. L'année 2021 a également débuté en force grâce à l'obtention d'un premier contrat d'envergure avec le leader américain Autozone, la plus grande chaîne dans le domaine du commerce de détail de pièces, produits et accessoires automobiles aux États-Unis.



Sur la photo: Alex Hamilton, partenaire, et Vincent Giguère, président de DVG

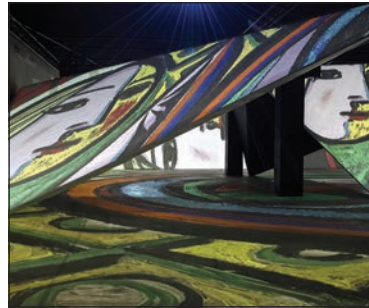
UNE ALTERNATIVE PROFESSIONNELLE À L'ENTRAÎNEMENT EN SALLE: LES KINÉSIOLOGUES DE LÉBOURG

En guise d'alternative aux salles d'entraînement fermées pour une période encore indéterminée, Lebourg clinique de kinésiologie, offre une solution aux québécois qui désirent atteindre leurs objectifs santé malgré les mesures imposées en zone rouge. Travaillant de pair avec des kinésiologues d'expérience, travailleurs essentiels de la santé, Lebourg peut continuer d'offrir des séances privées dans ses locaux entièrement équipés tout en respectant les règles sanitaires en vigueur. Les professionnels de la santé de Lebourg proposent des services personnalisés ainsi que des entraînements stimulants et motivants, axés sur l'atteinte de résultats.



L'EXPOSITION IMMERSIVE IMAGINE PICASSO PASSE L'ÉTÉ À QUÉBEC

Le Centre des congrès de Québec accueillera, en grande première nord-américaine à partir de la mi-juin, l'exposition immersive IMAGINE PICASSO réalisée par Annabelle Mauger et Julien Baron en collaboration avec l'architecte Rudy Ricciotti et l'historienne de l'art Androula Michael. Produite par Tandem Expositions en collaboration avec Encore Productions, l'équipe derrière le succès exceptionnel de IMAGINE VAN GOGH (plus de 600 000 visiteurs au Canada à ce jour), IMAGINE PICASSO offre un regard neuf sur l'œuvre de Picasso. Une expérience artistique et ludique accessible à tous.



Credit photo: Lisa Ricciotti

TIKI MAI TAI: UNE NOUVELLE SAVEUR ESTIVALE POUR POSEIDN

Poseidn, qui se spécialise dans la création de produits 3D qui se dissolvent pour créer des cocktails exquis, des boissons chaudes et des boissons fonctionnelles, dévoilait en mai une toute nouvelle saveur estivale: Le Tiki Mai Tai. Au goût d'amande et d'orange, il suffit d'ajouter la pièce à un peu de rhum et de l'eau pétillante (ou plate, selon sa préférence) pour obtenir un cocktail qui s'arrime parfaitement avec les chaudes journées d'été!



UNE NOUVELLE IMAGE POUR LA MICROBRASSERIE DE L'ÎLE D'ORLÉANS

Après quinze ans d'activité et une importante métamorphose en 2021, la Microbrasserie de l'Île d'Orléans se dévoile enfin ce printemps: nouvelle image de marque, bières désormais offertes en cannettes plutôt qu'en bouteilles de verre et un tout nouveau look pour le Pub du Mitan. Le restaurant, situé aux côtés des salles de brassage à Sainte-Famille, deviendra cet été le lieu de prédilection de tous ceux qui souhaiteront s'évader de la ville pour se sentir en vacances en seulement 15 minutes! Dès la réouverture prévue dans les prochaines semaines, selon les mesures sanitaires, on pourra y déguster en fût les savoureuses bières signature de l'endroit (la Blanche, la Blonde, la Rousse, l'Ambrée, la Scotch Ale et la Noire), en plus de découvrir les exclusivités saisonnières concoctées par les brasseurs sur place, tout en profitant d'une vue imprenable sur le Saint-Laurent et d'un menu réconfortant.



Certification VÉLOSYPATHIQUE: Le Cégep Garneau élevé au niveau Or!

(YG) Trois ans après avoir décroché la certification VÉLOSYPATHIQUE Argent, le Cégep Garneau devient le premier établissement collégial à obtenir le niveau Or. Cette certification reconnaît ainsi son engagement dans le développement de sa culture vélo et ses efforts pour l'essor de la mobilité active.

Le comité d'experts chargé d'évaluer la candidature du Cégep a souligné la qualité de ses infrastructures ainsi que ses nombreuses initiatives pour encourager les déplacements à vélo et les saines habitudes de vie. Ainsi, il a relevé que le Cégep Garneau dispose d'un atelier de mécanique vélo coopératif étudiant, la Jeune Coop Roue-Libre (JCRL), qui tient une variété d'activités et de services d'entretien; a aménagé une Zone vélo comportant notamment une roulotte pour la Coop, ainsi que des stationnements pour vélos dans des conteneurs surveillés par caméras; compte une flotte de vélopartage de 5 vélos accessibles aux étudiants et employés; fait la promotion des déplacements à vélo à travers divers

événements comme le Mois du vélo, la campagne Mon campus à vélo et la Semaine des transports collectifs et actifs.

« Cette certification est le résultat d'une volonté forte de la Direction générale et d'une action concertée des nombreux services et instances du Cégep, tel que le comité environnemental Éco-Garneau » précise Isabelle Morin, responsable du Comité de concertation en développement durable (CCDD). « Le CCDD est heureux de voir que les efforts fournis par le Cégep et sa communauté pour faire du vélo un mode de déplacement utilitaire incontournable sont reconnus ».

Le mouvement VÉLOSYPATHIQUE est un programme de Vélo Québec qui encourage les collectivités et les organisations à faire du vélo une réelle option en matière de transport et de loisirs pour tous. À travers une démarche de certification rigoureuse, il propose des outils et un service de soutien aux collectivités et organisations qui travaillent à favoriser la pratique du vélo. ■

La grande journée des petits entrepreneurs innove pour sa 8^e édition

(YG) Ressource espace familles (REF) participe pour une 4^e année à La grande journée des petits entrepreneurs à titre de Marché des petits entrepreneurs qui se tiendra au Parc St-Mathieu, 1000 rue Bar-le-Duc, le 5 juin prochain de 10 h à 14 h.

La grande journée des petits entrepreneurs sera de retour le 5 juin prochain avec de belles nouveautés afin d'offrir une véritable expérience entrepreneuriale aux jeunes de 5 à 17 ans. Cet événement, soutenu par le premier ministre François Legault, est unique en son genre, et offre la possibilité aux jeunes de créer un projet d'entreprise et de tester leur fibre entrepreneuriale tout au long de cette aventure. C'est l'occasion pour eux de développer leur persévérance, leur créativité, leur débrouillardise et leur confiance.

Depuis le 25 mars dernier, les entrepreneurs en herbe peuvent s'inscrire sur le site de l'événement et ont accès à un Coffre à outils

complet, incluant des guides et tout le matériel nécessaire pour les aider dans la création et la promotion de leur petite entreprise. Les petites entreprises peuvent choisir de vendre leurs produits et services devant leur domicile ou dans un Marché des petits entrepreneurs, tel que celui organisé par Ressource espace familles, où plusieurs entreprises se regroupent en un lieu unique, tout en respectant les mesures sanitaires en vigueur.

Suivez le marché via: <https://www.facebook.com/marcheREF>.

Pour inscrire votre petite entreprise et rejoindre le Marché des petits entrepreneurs de Ressource espace familles: <http://www.petitsentrepreneurs.ca/>

Pour plus d'informations: Cindy-Lee McKenzie, directrice générale Ressource espace familles dg@refamilles.ca, www.ressourcespacefamilles.com. ■



La grande journée des petits entrepreneurs sera de retour le 5 juin prochain avec de belles nouveautés afin d'offrir une véritable expérience entrepreneuriale aux jeunes de 5 à 17 ans.



Les petites entreprises peuvent choisir de vendre leurs produits et services devant leur domicile ou dans un Marché des petits entrepreneurs, tel que celui organisé par Ressource espace familles, où plusieurs entreprises se regroupent en un lieu unique, tout en respectant les mesures sanitaires en vigueur.

Gérer vos finances : simple, facile et sécuritaire



Chez Desjardins, nous restons près de vous, même à distance.
Découvrez les différents moyens à votre disposition afin de réaliser
vos opérations financières en toute sécurité, dans le confort de votre foyer.



Votre caisse au bout du fil

Prise de rendez-vous, accompagnement, transactions... Parlez avec un conseiller de 6 h à minuit, 7 jours sur 7. Composez le 418 653-0515.



AccèsD téléphone 24 heures sur 24, 7 jours sur 7² - 1 800 CAISSES :

Vérification du solde de vos comptes, paiement de factures, remboursement de la marge de crédit, virement de fonds... Obtenez également l'assistance d'un conseiller Desjardins au sujet de différents produits et services.



AccèsD¹ Internet et mobile - www.desjardins.com :

Paiement de factures, virement de fonds, réception d'argent par dépôt direct, consultation de vos relevés, gestion des comptes et plus encore!

NOUVEAU!

Tutoriels vidéo



Visitez le desjardins.com, section Services mobiles, et apprenez à réaliser vos transactions en ligne en quelques minutes!

 **Desjardins**
Caisse de Sainte-Foy

¹ AccèsD est gratuit. Tous les membres d'une caisse Desjardins et les détenteurs d'une carte de crédit ou d'une carte prépayée Desjardins peuvent l'utiliser.

² Le service est accessible 24 heures sur 24, 7 jours sur 7 (sauf le dimanche, de 2 h à 6 h, HNE).

Organismes reconnus, arrondissement de Sainte-Foy

(JB) Les organismes du secteur de Sainte-Foy apportent un soutien considérable à la population des quartiers qu'ils desservent. Si vous avez des corrections à apporter dans les renseignements ci-dessus ou si vous désirez ajouter votre organisme à la présente liste, vous pouvez le faire en écrivant à redaction@journal-local.ca. ■

 <p>4 Loisirs Nadia Jolicœur, coordonnatrice 581 998-6301 Du lundi au jeudi de 9 h à 12 h coord@4loisirs.com 4loisirs.com</p>	 <p>Accès-Loisirs Québec Pauline Tanguay 418 657-4821 acces-loisirs@bellnet.ca</p>	 <p>AGIR en santé mentale Richard Langlois 418 640-5253 info@agirensantementale.org</p>	 <p>Arche (L') L'Étoile Pierre Anctil 418 837-0215 anctil.pierre@gmail.com</p>	 <p>Association canadienne pour la santé mentale Monique Boniewski 418 529-1979 info@acsmquebec.org</p>	 <p>Association de hockey mineur Sainte-Foy / Sillery (Gouverneurs) Roger Thibodeau 418 641-6301 poste 3383 info@lesgouverneurs.com</p>	 <p>Association des familles de personnes assassinées ou disparues (AFPAD) Andrée Champagne 418 686-5443 andree.champagne@afpad.ca</p>
 <p>Association des handicapés respiratoires de Québec Louise Boulet 418 657-2477 ahrq@videotron.ca</p>	 <p>Association des proches aidants de la Capitale-Nationale Suzanne Girard 418 688-1511 poste 2 info@apacn.org</p>	 <p>Asthme et allergies Québec Gervais Bélanger 418 627-3141 ubfi@asthmaallergies.com</p>	 <p>La Baratte Baratte (La) Stéphane Paradis 418 527-1173 direction@labaratte.ca</p>	 <p>Centre d'entraide Émotions Joanne Boutet 418 877-5333 emotions@qc.aira.com</p>	 <p>Centre de céramique de Sainte-Foy France Turcotte 418 688-3166 info@centredeceramique.qc.ca</p>	 <p>Centre de yoga Sainte-Foy 418 688-3003 accueil@yogasaintefoy.com yogasaintefoy.com</p>
 <p>Centre Femmes d'aujourd'hui Isabelle Boily 418 651-4280 c.f.a@oricom.ca</p>	 <p>Cercle citoyen au cœur de Sainte-Foy Renald Blais 418 653-5224 renald_blais@yahoo.ca</p>	 <p>Cercle de Fermières Notre-Dame-de-Foy Linda Carrier 418 658-0897 lindacarrier4@gmail.com</p>	 <p>Cercle de Fermières Sainte-Geneviève-de-Sainte-Foy Lise Rousseau 418 845-0460 cfq-stg-stf@hotmail.com</p>	 <p>Chantelait Isabelle Poulin, directrice générale 418 877-5333 www.chantelait.org</p>	 <p>Chevaliers de Colomb Conseil #5685 Sainte-Foy Gilbert Russell 418 915-0401 cdcstefoy5685@gmail.com</p>	 <p>Chœur du Vallon 418 809-0925 info@choeurduvallon.com</p>
 <p>Club de soccer Caravelles de Sainte-Foy / Sillery Christophe Rouy 418 641-6301 poste 3377 ecrire@caravelles.ca</p>	 <p>Club de scrabble Sainte-Geneviève Joëlle Groudin 418 659-7088</p>	 <p>Kiwanis Québec au service des enfants Club Kiwanis de Québec Nathalie Ferreras info@kiwanisquebec.org</p>	 <p>Club Rotary de Sainte-Foy Jacques Bossinotte 418 563-0214 info@rotary-ste-foy.org</p>	 <p>Collectif 55+ Ginette Garon collectif55plus@gmail.com www.collectif55plus.org</p>	 <p>Comité Logement d'aide aux locataires Cheryl-Ann Dagenais 418 651-0979 clal1@videotron.ca</p>	 <p>Comptoir Louise et Frédéric 418 651-3993 comptoirlouiseetfrederic@gmail.com 2901, chemin Sainte-Foy, Québec.</p>
 <p>La Courtepointe Valérie Dubé 418 657-3836 info@lacourtepointe.ca</p>	 <p>Ensemble classique a piacere Maurice Nadeau 418 650-3525 mauricenadeau36@videotron.ca</p>	 <p>Entraide Ste-Foy Nathalie Lecours 418 650-5544 entraidestefoy@hotmail.com</p>	 <p>Fabrique de la paroisse Notre-Dame-de-Foy Marc Lavoie 418 653-9575 poste 21 NDF@paroissendf.com</p>	 <p>Fibrose kystique Canada - division Québec Elizabeth Dubé 418 653-2086 edube@fkq.ca</p>	 <p>Fondation du Centre Psycho-Pédagogique de Québec Lily Perron 418 650-1171 poste 251 lilyperron@cppq.qc.ca</p>	 <p>Fondation En Cœur Philippe Deslauriers 418 650-2270 quebec@en-cœur.org</p>
 <p>Fondation Réno-Jouets Annie Asselin 418 877-6758 info@fondationrenojouets.ca</p>	 <p>Fondation Élan Annie Gagnon 418 529-9141 poste 4366 annie.gagnon@irdpq.qc.ca</p>	 <p>GIT Services-conseils en emploi Karine Roussy 418 686-1888 gitcre@git.qc.ca</p>	 <p>Gîte Jeunesse / Résidence de Sainte-Foy Denis Bouchard 418 652-9990 gitejeunesse@videotron.ca</p>	 <p>Horizon Nouveau Guyline Delisle 418 651-8027 info@horizonnouveau.org</p>	 <p>La Fripe.com Véronique Gaudin 418 688-5162 lafripe.com@videotron.ca</p>	 <p>Laura Lémervel Sandra Lambert 418 462-3325 administration@lauralemervel.ca</p>
 <p>Loisirs (Les) Saint-Benoît Senso Laau 418 654-4015 loisirsst-benoit@hotmail.com</p>	 <p>Loisirs Ressources L. Cherguy 418 527-1027 418 641-6301, poste 4083 loisirs.stefoy@gmail.com</p>	 <p>Ludothèque (La) de Sainte-Foy Catherine Giguère-Duval 418 641-6301 poste 4081 ludothquestefoy@gmail.com</p>	 <p>Maison de la famille Louis-Hébert Caroline Lafrance 418 681-0141 info@maisonfamiloulouishebert.com</p>	 <p>Maison de la musique de Sainte-Foy France Sanfaçon 418 650-2657 mmsf1986@gmail.com</p>	 <p>Maison des entreprises de cœur 418 684-0087 direction2@videotron.ca</p>	 <p>Maison des grands-parents de Sainte-Foy Rosanne Montminy 418 658-8484 grandsparents2014@gmail.com</p>
 <p>Maison des jeunes L'Envol de Sainte-Foy Caroline Flamand 418 656-6039 mdjlenvol@hotmail.com</p>	 <p>Maison Hélène-Lacroix Julie Beaulieu 418 527 4682 info@maisonhelenelacroix.com</p>	 <p>Maison L'Éclaircie Myriame Trudel 418 650-1076 mtrudel@maisonclaircie.qc.ca</p>	 <p>Maison pour femmes immigrantes Lisette van Lier 418 652-9761 maisonpourfemmesimmigrantes@hotmail.ca</p>	 <p>Maison Richelieu Hébergement Jeunesse Laurie Poisson 418 659-1077 info@hebergementjeunesse.org</p>	 <p>Maison Routhier (La) Centre d'arts textiles Andrée Fortin 418 654-4296 info@lamaisonrouthier.com</p>	 <p>Mieux-être des immigrants Gloria Lizama 418 527-0177 info@meiquebec.org</p>
 <p>Moisson Québec Élaine Côté 418 682-5061 info@moissonquebec.com</p>	 <p>Œuvres (Les) Jean Lafrance Jean Lafrance 418 681-3883 info@lesojl.com</p>	 <p>Option Travail / Carrefour jeunesse emploi Sainte-Foy Lanie Desrochers 418 651-6415 ldesrochers@optionje.qc.ca</p>	 <p>Organisation communautaire d'écoute et d'aide naturelle (OCEAN) Diane Joncas 418 522-3352 info@org-ocean.com</p>	 <p>Passage (Le) Nathalie Paquet 418 527-0916 info@centrepassage.org</p>	 <p>Pavois (Le) de Sainte-Foy Francine Cyr 418 948-1280 pavoisste-foy@videotron.ca</p>	 <p>Popote roulante Laval Suzanne St-Laurent, présidente 418 654-9017 popoteroulantelaval@bellnet.ca</p>
 <p>Ressource Espace Familles Cindy-Lee McKenzie 418 681-9740 communication@refamilles.ca</p>	 <p>Service d'aide à l'adaptation des immigrants et des immigrantes (SAAI) Irina Aviles 418 523-2058 saai@biz.videotron.ca</p>	 <p>Société artistique et culturelle de Québec Céline Normand, présidente 418 659-1372 sacq.normand@gmail.com</p>	 <p>Société d'histoire de Sainte-Foy Alain Côté 418 641-6301 poste 4082 histoiresaintefoy@gmail.com</p>	 <p>Société d'horticulture de Sainte-Foy Nicole Caron 581 981-4441 nicky101.2008@outlook.fr</p>	 <p>Société de modélisme ferroviaire de Québec Raynald Pouliot 418 657-7932 pppraynald@videotron.ca</p>	 <p>Société Saint-Vincent de Paul Conférence Notre-Dame-de-Foy Murielle Girouard 418 659-2937 normandmurielle2@gmail.com</p>
 <p>Société Saint-Vincent de Paul Conférence Sainte-Geneviève Françoise Simard-Gagnon 418 659-2474 gagi@videotron.ca</p>	 <p>Société Saint-Vincent de Paul Conférence Sainte-Ursule Richard Girard 418 653-1381 ssp_quebec.org</p>	 <p>Société Saint-Vincent de Paul Saint-Benoît Abbé Raymond Lévesque 418 654-1843 raylevesque@videotron.ca</p>	 <p>Société Saint-Vincent de Paul Conférence Saint-Mathieu Réal Camiré 418 650-2252 realcamire@videotron.ca</p>	 <p>Société scout de Sainte-Ursule Sylvie Mondor 418 654-0262 smondor92@gmail.com</p>	 <p>TRAC JEUNESSE Viviane Gélinau Adjointe à la coordination info@traicjeunesse.org</p>	 <p>Verger (Le) Michèle Boulay 418 657-2227 info@leverger.ca</p>



COLLÈGE SAINT-CHARLES-GARNIER

GÉNÉRATEUR DE RÉUSSITES !

**Que tu sois artiste, curieux, scientifique, sportif,
ou tout à la fois, nous avons un programme pour toi !**



**Profils DANSE - MUSIQUE - ARTS VISUELS - THÉÂTRE - MONDE ET CULTURE -
ROBOTIQUE - SCIENCE - GOLF - BASKETBALL - SOCCER
+ IMMERSION ANGLAISE compatible avec tous les profils
+ plus de 80 activités parascolaires**

VISITE LE COLLÈGE !

**VISITE GUIDÉE
VIRTUELLE en 360°**



disponible en tout temps :

[www.collegegarnier.qc.ca/
portes-ouvertes-virtuelles](http://www.collegegarnier.qc.ca/portes-ouvertes-virtuelles)

Au Collège Saint-Charles-Garnier, chacun s'affaire à aider les jeunes à découvrir les qualités qui façonnent leur caractère. Nous les encourageons à participer à de nombreuses activités pour qu'ils découvrent de nouveaux champs d'intérêt et se dépassent.

Voici quelques exemples parmi tant d'autres :

- les expo-sciences,
- les compétitions de robotique,
- les concours de photographie ou d'écriture,
- les évènements artistiques tels que « Garnier en spectacle »,
- les concerts de musique.

Grâce aux profils, aux options, aux 35 équipes sportives de L'Express qui rayonnent dans 11 disciplines interscolaires et aux quelque 80 activités parascolaires, les passions qui habitent nos élèves émergent pour, nous l'espérons, les guider dans leurs choix futurs. Bienvenue !

**Un milieu authentique aux dimensions humaines qui permet à chaque élève
de découvrir qui il est et de quoi il est capable : un tremplin pour réussir sa vie !**

T 418 681-0107 - COLLEGE GARNIER.QC.CA



La vaccination nous rapproche de ce moment.

Suivez la séquence de vaccination
prévue dans votre région et prenez
votre rendez-vous en ligne à

Quebec.ca/vaccinCOVID